

(12) 按照专利合作条约所公布的国际申请

(19) 世界知识产权组织
国际局

(43) 国际公布日
2017 年 10 月 19 日 (19.10.2017)



(10) 国际公布号
WO 2017/177834 A1

- (51) 国际专利分类号:
G06F 17/28 (2006.01)
- (21) 国际申请号: PCT/CN2017/078931
- (22) 国际申请日: 2017 年 3 月 31 日 (31.03.2017)
- (25) 申请语言: 中文
- (26) 公布语言: 中文
- (30) 优先权:
201610223959.0 2016 年 4 月 12 日 (12.04.2016) CN
- (71) 申请人: 阿里巴巴集团控股有限公司 (ALIBABA GROUP HOLDING LIMITED) [—/CN]; 英属开曼群岛大开曼资本大厦一座四层 847 号邮箱, Grand Cayman (KY)。
- (72) 发明人: 陈孟江 (CHEN, Mengjiang); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。 赵宇 (ZHAO,

Yu); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。
骆卫华 (LUO, Weihua); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。 谭银 (TAN, Yin); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。 王礁 (WANG, Jiao); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。 许星 (XU, Xing); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。 林锋 (LIN, Feng); 中国浙江省杭州市余杭区文一西路 969 号 3 号楼 5 楼阿里巴巴集团法务部, Zhejiang 311121 (CN)。

- (74) 代理人: 北京三友知识产权代理有限公司 (BEIJING SANYOU INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY LTD.); 中国北京市金融街 35 号国际企业大厦 A 座 16 层, Beijing 100033 (CN)。

[见续页]

(54) Title: METHOD AND SYSTEM FOR TRANSLATING

(54) 发明名称: 一种进行翻译的方法和系统

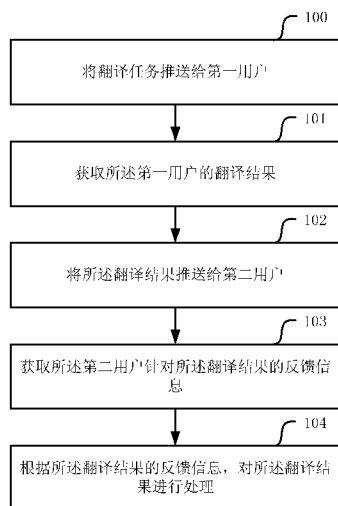


图 1

(57) Abstract: A method and system for translating, which relate to the technical field of the internet, and are used for solving the problem in the prior art of poor accuracy in the use of machine translation. The method comprises: pushing a translation task to a first user (100); acquiring a translation result of the first user (101); pushing the translation result to a second user (102); acquiring feedback information of the second user about the translation result (103); and processing the translation result according to the feedback information about the translation result (104). In the method, the translation task is pushed to the first user, feedback is performed by the second user on a translation result of the first user, and the translation result is processed according to the feedback information about the translation result. Since a machine translation is not needed, the accuracy of translation is improved compared with machine translation.

(57) 摘要: 一种进行翻译的方法和系统, 涉及互联网技术领域, 用以解决现有技术中存在的采用机器翻译的方式精准度比较差的问题。方法包括: 将翻译任务推送给第一用户 (100); 获取所述第一用户的翻译结果 (101); 将所述翻译结果推送给第二用户 (102); 获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息 (103); 根据所述翻译结果的反馈信息, 对所述翻译结果进行处理 (104)。本方法将翻译任务推送给第一用户, 并由第二用户对第一用户的翻译结果进行反馈, 根据翻译结果的反馈信息, 对所述翻译结果进行处理, 由于不需要机器翻译, 相比机器翻译提高了翻译的精准度。

- 100 Pushing a translation task to a first user
- 101 Acquiring a translation result of the first user
- 102 Pushing the translation result to a second user
- 103 Acquiring feedback information of the second user about the translation result
- 104 Processing the translation result according to the feedback information about the translation result

WO 2017/177834 A1



(81) **指定国** (除另有指明, 要求每一种可提供的国家保护): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DJ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JP, KE, KG, KH, KN, KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW。

(84) **指定国** (除另有指明, 要求每一种可提供的地区保护): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ,

NA, RW, SD, SL, ST, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), 欧亚 (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), 欧洲 (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG)。

本国际公布:

— 包括国际检索报告(条约第 21 条(3))。

一种进行翻译的方法和系统

本申请要求 2016 年 04 月 12 日递交的申请号为 201610223959.0、发明名称为“一种进行翻译的方法和系统”的中国专利申请的优先权，其全部内容通过引用结合在本申请中。

5

技术领域

本申请涉及互联网技术领域，特别涉及一种进行翻译的方法和系统。

背景技术

10

随着电子化时代的到来，互联网在人们的生活中发挥着越来越重要的作用，人们通过互联网可以快速、实时地获取各种信息，互联网应用给人们的生活、工作提供了很大的方便，从而成为目前应用非常普及的一种技术。

15

互联网应用的一个重要方面是通过网页的形式提供各种类型信息的展示或公布，用户可以通过其用户终端中的浏览器客户端访问对应不同 URL (Uniform Resource Locator, 统一资源定位符) 的网页信息。

通过互联网技术，用户能够做非常多的事情，近几年逐渐兴起的网络对象交互（例如，网络购物）就是依附于互联网的一种新的在线互动形式。

20

对于对象发布者而言，其可以通过互联网与世界上的任何人进行交易。对于一个发布的数据对象，可能被来自不同国家或地区的不同用户访问。但是不同国家或地区的用户通用的语言类型不同，例如，中国的通用语言类型为中文，英国的通用语言类型为英语。这就需要将需要表达的信息翻译成不同国家的语言。

比如一个信息需要翻译成俄语、西班牙语和葡萄牙语等，之后这些信息会发布到网站上。目前进行翻译的方式一般是通过机器将需要表达的信息翻译成不同国家的语言。但是采用机器翻译精准度比较差，翻译不准确的情况会比较多。

25

综上所述，目前采用机器翻译的方式精准度比较差。

发明内容

本申请提供一种进行翻译的方法和系统，用以解决现有技术中存在的采用机器翻译的方式精准度比较差的问题。

30

本申请实施例提供一种进行翻译的方法，该方法包括：

将翻译任务推送给第一用户；

获取所述第一用户的翻译结果；

将所述翻译结果推送给第二用户；

获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；

5 根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

本申请实施例将翻译任务推送给第一用户，并由第二用户对第一用户的翻译结果进行反馈，根据翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理，由于不需要机器翻译，相比机器翻译本申请实施例提高了翻译的精准度。

可选的，所述将翻译任务推送给第一用户，包括：

10 从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；

将选择的翻译任务推送给所述第一用户。

可选的，所述翻译任务对应对象；所述从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务，包括：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的至少一个对象，并

15 从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

可选的，所述翻译任务对应对象；所述从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务，包括：

20 从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

可选的，所述翻译任务对应对象；所述从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个
25 翻译任务，包括：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

30 由于能够根据任务选择方式为第一用户推送翻译任务，可以实现翻译任务的精准推

送，从而可以提高翻译准确率。

可选的，该方法还包括：

确定所述翻译任务集合对应的对象中已失效的对象；

删除所述翻译任务集合中确定的对象对应的翻译任务。

5 由于能够对翻译任务集合进行更新，从而可以提高查看翻译任务的效率。

可选的，所述翻译任务对应对象；根据下列方式确定翻译任务集合：

根据对象的对象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

10 可选的，所述获取所述第一用户的翻译结果之后，将选择的翻译结果推送给所述第二用户之前，还包括：

将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

所述将选择的翻译结果推送给所述第二用户，包括：

从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

将选择的翻译结果推送给所述第二用户。

15 可选的，所述翻译任务对应对象；所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果，包括：

从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

20 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

可选的，所述翻译任务对应对象；所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果，包括：

从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

25 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

可选的，所述翻译任务对应对象；所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果，包括：

30 从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

由于能够根据结果选择方式为第二用户推送翻译结果，可以实现翻译结果的精准推送，从而可以提高反馈的可靠性。

5 可选的，所述获取所述第一用户的翻译结果之后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中之前，还包括：

确定获取的所述第一用户的翻译结果符合筛选条件；

其中，所述筛选条件包括下列条件中的部分或全部：

翻译结果对应的语言与翻译任务对应的语言匹配；

10 翻译结果的长度与翻译任务对应的目标长度的差值的绝对值在设置的长度范围内，其中所述翻译任务对应的目标长度为机器对所述翻译任务进行翻译得到的翻译结果的长度；

翻译结果中不包括设置的关键信息。

由于能够对翻译结果进行筛选，从而可以提高需要反馈的翻译结果的质量。

15 可选的，所述将翻译任务推送给第一用户之前，还包括：

确定所述第一用户满足翻译条件；

其中，所述翻译条件为下列中的部分或全部：

第一用户已设置翻译语言；

未禁止第一用户进行翻译；

20 第一用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第一用户在第一时段内已翻译的翻译任务数量不大于第一用户设置的在第一时段内翻译的总数量；

第一用户在第二时段内已翻译的翻译结果数量不大于设置的在第二时段内允许翻译数量。

25 由于能够对第一用户进行筛选，从而可以提高翻译准确率。

可选的，所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果之前，还包括：

确定所述第二用户满足反馈条件；

其中，所述反馈条件为下列中的部分或全部：

30 未禁止第二用户进行翻译；

第二用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第二用户在第三时段内已反馈的翻译结果数量不大于第二用户设置的所述第三时段内反馈的总数量；

第二用户在第四时段内已反馈的翻译结果数量不大于设置的所述第四时段内允许反馈数量。由于能够对第二用户进行筛选，从而可以提高反馈可靠性。

可选的，所述获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，包括：

将选择的翻译结果推送给所述第二用户之后开始计时，并在设定时长内获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

可选的，该方法还包括：

若在设定时长内未获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，则停止获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

可选的，所述根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理之前，还包括：

确定所述翻译结果的反馈信息的数量大于设定的阈值。

由于在翻译结果的反馈信息的数量大于设定的阈值后，所述根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理，从而提高了对翻译结果进行处理的准确率。

可选的，所述根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理，包括：

根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

本申请实施例提供的一种进行翻译的系统，该系统包括：

任务推送模块，用于将翻译任务推送给第一用户；

翻译结果获取模块，用于获取所述第一用户的翻译结果；

结果推送模块，用于将所述翻译结果推送给第二用户；

信息获取模块，用于获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；

处理模块，用于根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

可选的，所述任务推送模块具体用于：

从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；

将选择的翻译任务推送给所述第一用户。

可选的，所述翻译任务对应对象；

所述任务推送模块具体用于，采用下列任务选择方式中的部分或全部，从翻译任务

集合中为第一用户选择至少一个翻译任务：

任务选择方式一、从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

任务选择方式二、从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

任务选择方式三、从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

10 可选的，该系统还包括：

更新模块，用于确定所述翻译任务集合对应的对象中已失效的对象；删除所述翻译任务集合中确定的对象对应的翻译任务。

可选的，所述翻译任务对应对象；所述系统还包括：

集合确定模块，用于根据下列方式确定翻译任务集合：

15 根据对象的对象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

可选的，所述翻译结果获取模块还用于：

获取所述第一用户的翻译结果之后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

20 所述结果推送模块具体用于：

从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

将选择的翻译结果推送给所述第二用户。

可选的，所述翻译任务对应对象。

25 所述结果推送模块具体用于，采用结果选择方式中的部分或全部，从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果：

结果选择方式一、从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

结果选择方式二、从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

30 结果选择方式三、从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至

少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

可选的，所述翻译结果获取模块还用于：

- 5 在确定获取的所述第一用户的翻译结果符合筛选条件后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

其中，所述筛选条件包括下列条件中的部分或全部：

翻译结果对应的语言与翻译任务对应的语言匹配；

翻译结果的长度与翻译任务对应的目标长度的差值的绝对值在设置的长度范围内，

- 10 其中所述翻译任务对应的目标长度为机器对所述翻译任务进行翻译得到的翻译结果的长度；

翻译结果中不包括设置的关键信息。

可选的，所述任务推送模块还用于：

在确定所述第一用户满足翻译条件后，将翻译任务推送给第一用户；

- 15 其中，所述翻译条件为下列中的部分或全部：

第一用户已设置翻译语言；

未禁止第一用户进行翻译；

第一用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

- 20 第一用户在第一时段内已翻译的翻译任务数量不大于第一用户设置的在第一时段内翻译的总数量；

第一用户在第二时段内已翻译的翻译结果数量不大于设置的在第二时段内允许翻译数量。

可选的，所述结果推送模块还用于：

- 25 在确定所述第二用户满足反馈条件后，从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

其中，所述反馈条件为下列中的部分或全部：

未禁止第二用户进行翻译；

第二用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

- 30 第二用户在第三时段内已反馈的翻译结果数量不大于第二用户设置的所述第三时段内反馈的总数量；

第二用户在第四时段内已反馈的翻译结果数量不大于设置的所述第四时段内允许反馈数量。

可选的，所述处理模块具体用于：

根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送
5 给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

可选的，所述信息获取模块 703 具体用于：

在将选择的翻译结果推送给所述第二用户之后开始计时，并在设定时长内获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

可选的，所述信息获取模块 703 还用于：

10 若在设定时长内未获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，则停止获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

可选的，所述处理模块 704 还用于：

在确定所述翻译结果的反馈信息的数量大于设定的阈值后，根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

15 可选的，所述处理模块 704 具体用于：

根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

附图说明

20 为了更清楚地说明本申请实施例中的技术方案，下面将对实施例描述中所需要使用的附图作简要介绍，显而易见地，下面描述中的附图仅仅是本申请的一些实施例，对于本领域的普通技术人员来讲，在不付出创造性劳动性的前提下，还可以根据这些附图获得其他的附图。

图 1 为本申请实施例进行翻译的方法流程示意图；

25 图 2A 为本申请实施例进行翻译的网页示意图；

图 2B 为本申请实施例进行反馈的网页示意图；

图 3 为本申请实施例为第一用户推送翻译任务的方法流程示意图；

图 4 为本申请实施例为第二用户推送翻译结果的方法流程示意图；

图 5 为本申请实施例翻译结果处理的方法流程示意图；

30 图 6 为本申请实施例应用于购物场景的进行翻译的示意图；

图 7 为本申请实施例进行翻译的系统结构示意图；

图 8 为本申请实施例应用于购物场景的系统组成示意图；

图 9 为本申请实施例应用于购物场景的系统结构示意图。

5 具体实施方式

本申请实施例将翻译任务推送给第一用户，并由第二用户对第一用户的翻译结果进行反馈，根据翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理，由于不需要机器翻译，相比机器翻译本申请实施例提高了翻译的精准度。

众包指的是一个公司或机构把工作任务以自由自愿的形式外包给非特定的大众网络。

本申请实施例将众包方式应用在翻译过程中。实际本申请实施例中有两个众包过程：众包过程一：将翻译任务推送给第一用户，并获取第一用户的翻译结果的过程；众包过程二：将第一用户的翻译结果推送给第二用户，并获取第二用户的反馈信息的过程。

本申请实施例翻译任务对应对象。不同的翻译任务对应的对象可以不同，也可以相同。

其中，本申请实施例可以应用于购物场景，比如 A 国卖家需要将商品通过网站卖给 B 国买家，则 A 国卖家至少需要将商品标题翻译为 B 国的语言；也可以应用于其他需要进行翻译的场景。本申请实施例发布翻译任务的发布方可以是卖家，也可以是电商平台方（比如阿里巴巴国际批发网站）。

如果本申请实施例应用于购物场景，则任何能够进行交易的对象都可以作为本申请实施例的对象，比如商品、服务等。

如果本申请实施例应用于购物场景，比如 A 国卖家需要将商品通过网站卖给 B 国买家，则一个翻译任务可以是一个商品标题。

需要说明的是，翻译任务是商品标题只是举例说明，翻译任务还可以包括任何与商品有关，并且需要在网页上展示的信息，比如商品参数、商品功能、商品介绍等。

如果本申请实施例应用于购物场景，则本申请实施例的第一用户和第二用户可以是买家，也可以是任何用户。翻译任务发布方一般是卖家，也可以是第三方平台（例如阿里巴巴采购批发平台）。

为了使本申请的目的、技术方案和优点更加清楚，下面将结合附图对本申请作进一步地详细描述，显然，所描述的实施例仅仅是本申请一部份实施例，而不是全部的实

例。基于本申请中的实施例，本领域普通技术人员在没有做出创造性劳动前提下所获得的所有其它实施例，都属于本申请保护的范围。

如图 1 所示，本申请实施例进行翻译的方法包括：

步骤 100、将翻译任务推送给第一用户；

5 步骤 101、获取所述第一用户的翻译结果；

步骤 102、将所述翻译结果推送给第二用户；

步骤 103、获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；

步骤 104、根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

10 在实施中，本申请实施例可以设置翻译任务集合和翻译结果集合，这两个集合可以通过数据库存储，并以列表形式展现。当然，这两个集合也可以通过其他方式存储以及展现。

其中，翻译任务集合包括需要进行翻译的翻译任务；翻译结果集合包括需要进行反馈的翻译结果。

如果有用户发布翻译任务，可以将发布的翻译任务加入到翻译任务集合中；如果获
15 取到第一用户的翻译结果，可以将翻译结果置于翻译结果集合中。

可选的，所述翻译任务对应对象，根据下列方式确定翻译任务集合：

根据对象的对象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

对象信息是可以反映对象的任何信息。本申请实施例应用的场景不同，对象信息也
20 不同。比如本申请实施例应用于购物场景，对象信息包括但不限于下列信息：对象的曝光度、对象的时效性、对象的交易记录、发布翻译的用户需要对对象进行翻译的优先级等。

其中，对象的曝光度是指对象在网站上被用户浏览的次数。

对象的时效性是指对象在网站上售卖的时间。

25 对象的交易记录是指对象在网站上卖出的数量。

发布翻译的用户需要对对象进行翻译的优先级反映用户需要进行翻译的需求程度。

如果对象信息包括多个信息，可以将各个信息进行量化处理后，再根据各个信息的权值得到每个对象对应的对象信息值，并根据对象信息值的大小，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象。

30 由于对象的对象信息有可能在不断变化，所以本申请实施例可以周期根据对象的对

象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

可选的，将翻译任务推送给第一用户时，从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；将选择的翻译任务推送给所述第一用户。

- 5 在所述获取所述第一用户的翻译结果之后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；将选择的翻译结果推送给所述第二用户。

10 由于用户发布的翻译任务会不断增长，如果翻译任务集合中有大量翻译任务，会降低向第一用户推送翻译任务的效率。基于此可选的，可以周期性的更新翻译任务集合中的翻译任务，比如删除无效的翻译任务。

具体的，确定所述翻译任务集合对应的对象中已失效的对象；

删除所述翻译任务集合中确定的对象对应的翻译任务。

15 已失效的对象可以是所述翻译任务集合中对应的翻译任务超过翻译时长的对象。比如翻译时长为 100 小时，如果翻译任务集合中一个对象对应的翻译任务的翻译时长超过 100 小时，就将该对象作为已失效的对象。

如果本申请实施例应用于购物场景，已失效的对象还可以是没有在网站上售卖的对象，比如下架、缺货等。

20 由于第一用户不断地进行翻译，所以翻译结果的数量也会不断增加，如果翻译结果集合中有大量翻译结果，会降低向第二用户推送翻译结果的效率。基于此可选的，可以周期性的更新翻译结果集合中的翻译结果，比如删除已经进行反馈的翻译结果。

在实施中，如果翻译任务集合中的一个翻译任务已经有翻译结果，则可以将该翻译任务标记为已结束，这样后续再向第一用户推送翻译任务时，剔除标记为已结束的翻译任务；

25 也可以增加一个任务完成集合，将翻译任务集合中已经有翻译结果的翻译任务移到任务完成集合中。

可选的，如果翻译结果集合中的一个翻译结果，则可以将该翻译结果标记为已结束，这样后续再向第二用户推送翻译结果时，剔除标记为已结束的翻译结果；

也可以增加一个反馈完成集合，将翻译任务集合中已经处理的翻译结果移到反馈完成集合中。

30 除了周期性的更新翻译结果集合中的翻译结果，还可以对需要加入到翻译结果集合

中的翻译结果进行检验，并将通过检验的翻译结果加入到翻译结果集合中。

可选的，获取所述第一用户的翻译结果之后，判断获取的所述第一用户的翻译结果是否符合筛选条件；

如果符合筛选条件，则将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

5 否则，删除获取的所述第一用户的翻译结果。

其中，所述筛选条件包括但不限于下列条件中的部分或全部：

筛选条件 1、翻译结果对应的语言与翻译任务对应的语言匹配。

这个条件可以提出不是需要翻译的语言的翻译结果。

10 比如需要将中文翻译成英文，则翻译任务对应的语言为英文，如果翻译结果对应的语言为英文，就确定语言匹配，如果翻译结果对应的语言不是英文，比如是俄文，则确定语言不匹配。

筛选条件 2、翻译结果的长度与翻译任务对应的目标长度的差值的绝对值在设置的长度范围内，其中所述翻译任务对应的目标长度为机器对所述翻译任务进行翻译得到的翻译结果的长度。

15 虽然机器翻译的不准确，但是机器翻译和第一用户翻译得到的翻译结果的长度不应该相差太多，如果相差太多说明第一用户翻译得到的翻译结果偏差比较大，从而可以剔除偏差比较大的翻译结果。

20 这里的翻译结果的长度的单位可以是长度计量单位，比如厘米、毫米等；也可以是语言单位，比如字母、字符等。不管是什么单位，翻译结果的长度和预设的长度范围的范围需要一致。

比如翻译结果的长度的单位为字母，预设的长度范围为 10~50 个字母，如果机器翻译的翻译结果的长度为 460 个字母，第一用户的翻译结果的长度为 500 个字母，相差 40 个字母，在预设的长度范围内，则确定翻译长度匹配；如果机器翻译的翻译结果的长度为 460 个字母，第一用户的翻译结果的长度为 600 个字母，相差 140 个字母，不在预设
25 的长度范围内，则确定翻译长度不匹配。

筛选条件 3、翻译结果中不包括设置的关键信息。

30 这里的关键信息可以是一些禁止在网络上使用的信息，比如违禁词（例如骂人的词语、反动词语等），其中不同的翻译语言，以及如果需要将翻译结果在网络上发布，则针对不同的国家，包含的违禁词可以不通过。比如在 A 国，XXX 是违禁词，但是在 B 国 XXX 可能就不是违禁词，基于此，在确定违禁词时，可以针对不同的语言，以及不

同的国家分别确定；并且在比对时，也需要根据翻译结果的发布场景确定需要比对的违禁词。

比如如果在 A 国发布，则需要将 XXX 作为违禁词；如果在 B 国发布，则 XXX 不需要作为违禁词。

- 5 如果翻译结果中不包括设置的关键信息，则确定翻译结果可以使用；否则，确定翻译结果不能够使用。

需要说明的是，上述 3 个筛选条件只是举例说明，任何能够对获取的所述第一用户的翻译结果进行筛选的条件都可以作为本申请实施例的筛选条件。

- 10 在实施中，为第一用户选择翻译任务时，可以从翻译任务集合中随机为用户选择至少一个翻译任务。

可选的，本申请实施例还可以采用下列任务选择方式中的部分或全部，从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务：

任务选择方式一、从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务。

- 15 本申请实施例应用的场景不同，与所述第一用户有关系的对象的含义也不同，比如如果本申请实施例应用于购物场景，则与第一用户有关系的对象可以是第一用户购买过的对象，比如第一用户购买过上衣，则上衣就与第一用户有关系。

- 20 其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象，比如翻译任务集合包括翻译任务 1、翻译任务 2 和翻译任务 3。翻译任务 1 对应对象 1，翻译任务 2 对应对象 2，翻译任务 3 对应对象 3。则翻译任务集合对应的对象为对象 1、对象 2 和对象 3。

如果与第一用户有关系的对象为对象 1 和对象 2，则可以将对象 1 对应的翻译任务 1 和/或对象 2 对应的翻译任务 2 推送给第一用户。

- 25 其中，本申请实施例中的 A 和/或 B 的形式包含三种意思：1、只有 A；2、只有 B；3、有 A 和 B。后续出现的 A 和/或 B 的形式不在单独解释。

任务选择方式二、从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务。

本申请实施例应用的场景不同，对象类别也不相同，比如如果本申请实施例应用于购物场景，则对象类别可以包括但不限于下列类别：服装、玩具、食品等。

- 30 这里设置的对象类别可以是第一用户自己设置的对象类别；也可以是系统根据第一

用户的偏好为第一用户设置的对象类别。比如本申请实施例应用于购物场景，可以根据第一用户经常购买的对象，确定第一用户的偏好。假设第一用户经常购买服装，则确定第一用户偏好的对象类别为服装。

在实施中，设置的对象类别可以是一个，也可以是多个。

- 5 其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。假设翻译任务集合包括翻译任务 1、翻译任务 2 和翻译任务 3。翻译任务 1 对应帽子，翻译任务 2 对应上衣，翻译任务 3 对应薯条。则翻译任务集合对应的对象为帽子、上衣和薯条。

10 如果设置的对象类别为服装，则从帽子、上衣和薯条中选择属于服装的对象，即帽子和上衣；可以将帽子对应的翻译任务 1 和/或上衣对应的翻译任务 2 推送给第一用户。

任务选择方式三、从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务。

例如对象信息包括曝光度，对象 A 的曝光度是 100，对象 B 的曝光度是 50，那么优先翻译商品 A。

- 15 例如对象信息包括有效性 2015 年 12 月 1 日，卖家发布对象 A，2016 年 3 月 1 日卖家发布对象 B，对象 A 还没有下架。在选择翻译任务时，进行对象 B 的翻译。

如果对象信息包括多个信息，可以将各个信息进行量化处理后，再根据各个信息的权值得到每个对象对应的对象信息值，并根据对象信息值的大小，从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务。

- 20 在实施中，可以设置多个对象信息，也可以设置一个对象信息。

假设对象信息为曝光度，设置曝光度大于 50；则从翻译任务集合对应的对象中筛选曝光度大于 50 的对象。

- 25 其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。假设翻译任务集合包括翻译任务 1、翻译任务 2 和翻译任务 3。翻译任务 1 对应帽子，翻译任务 2 对应上衣，翻译任务 3 对应薯条。则翻译任务集合对应的对象为帽子、上衣和薯条。

如果对象信息为曝光度，设置曝光度大于 50。确定翻译任务集合对应的每个对象的曝光度，假设帽子为 40、上衣为 64 和薯条为 74，则符合设置的对象信息的对象为上衣和薯条。可以将上衣对应的翻译任务 2 和/或薯条对应的翻译任务 3 推送给第一用户。

- 30 需要说明的是，上述三种任务选择方式只是举例说明，任何能够将翻译任务推送给

第一用户的方式都适用本申请实施例。

在实施中，为第二用户选择翻译结果时，可以从翻译结果集合中随机为用户选择至少一个翻译结果。

可选的，本申请实施例还可以采用下列结果选择方式中的部分或全部，从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果：

结果选择方式一、从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果。

本申请实施例应用的场景不同，与所述第二用户有关系的对象的含义也不同，比如如果本申请实施例应用于购物场景，则与第二用户有关系的对象可以是第二用户购买过的对象，比如第二用户购买过上衣，则上衣就与第二用户有关系。

其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的对象，比如翻译结果集合包括翻译结果 1、翻译结果 2 和翻译结果 3。翻译结果 1 对应对象 1，翻译结果 2 对应对象 2，翻译结果 3 对应对象 3。则翻译结果集合对应的对象为对象 1、对象 2 和对象 3。

如果与第二用户有关系的对象为对象 1 和对象 2，则可以将对象 1 对应的翻译结果 1 和/或对象 2 对应的翻译结果 2 推送给第二用户。

结果选择方式二、从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果。

本申请实施例应用的场景不同，对象类别也不相同，比如如果本申请实施例应用于购物场景，则对象类别可以包括但不限于下列类别：服装、玩具、食品等。

这里设置的对象类别可以是第二用户自己设置的对象类别；也可以是系统根据第二用户的偏好为第二用户设置的对象类别。比如本申请实施例应用于购物场景，可以根据第二用户经常购买的对象，确定第二用户的偏好。假设第二用户经常购买服装，则确定第二用户偏好的对象类别为服装。

在实施中，设置的对象类别可以是一个，也可以是多个。

其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的对象。假设翻译结果集合包括翻译结果 1、翻译结果 2 和翻译结果 3。翻译结果 1 对应帽子，翻译结果 2 对应上衣，翻译结果 3 对应薯条。则翻译结果集合对应的对象为帽子、上衣和薯条。

如果设置的对象类别为服装，则从帽子、上衣和薯条中选择属于服装的对象，即帽

子和上衣；可以将帽子对应的翻译结果 1 和/或上衣对应的翻译结果 2 推送给第二用户。

结果选择方式三、从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果。

对象信息是可以反映对象的任何信息。本申请实施例应用的场景不同，对象信息也不同。比如本申请实施例应用于购物场景，对象信息包括但不限于下列信息：对象的曝光度、对象的时效性等。

在实施中，可以设置多个对象信息，也可以设置一个对象信息。

假设对象信息为曝光度，设置曝光度大于 50；则从翻译结果集合对应的对象中筛选曝光度大于 50 的对象。

10 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的对象。假设翻译结果集合包括翻译结果 1、翻译结果 2 和翻译结果 3。翻译结果 1 对应帽子，翻译结果 2 对应上衣，翻译结果 3 对应薯条。则翻译结果集合对应的对象为帽子、上衣和薯条。

如果对象信息为曝光度，设置曝光度大于 50。确定翻译结果集合对应的每个对象的曝光度，假设帽子为 40、上衣为 64 和薯条为 74，则符合设置的对象信息的对象为上衣和薯条。可以将上衣对应的翻译结果 2 和/或薯条对应的翻译结果 3 推送给第二用户。

需要说明的是，上述三种反馈选择方式只是举例说明，任何能够将翻译结果推送给第二用户的方式都适用本申请实施例。

20 可选的，本申请实施例还可以对第一用户进行筛选，以便第一用户能够满足不同的翻译要求。

具体的，针对一个第一用户，判断该第一用户当前是否能够进行翻译；如果是，则从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；否则停止为所述第一用户选择翻译任务。

25 在实施中，可以设置一些翻译条件，对第一用户的能力等发面进行检验，如果第一用户满足翻译条件中的部分或全部后，则确定所述第一用户当前能够进行翻译。

翻译条件可以包括但不限于下列条件中的部分或全部：

第一用户已设置翻译语言，这里可以规定第一用户需要设置自己擅长翻译的语言；

30 未禁止第一用户进行翻译，这里可以根据第一用户的翻译历史数据决定是否要禁止第一用户进行翻译，比如有些第一用户翻译的准确率很低，可以禁止这些第一用户进行翻译；

第一用户的反馈等级不小于设置的反馈等级，这里可以根据第一用户的翻译历史数据为每个第一用户设置等级，等级可以根据第一用户翻译数量、翻译结果的反馈通过率、被发布任务的用户采用的翻译结果的数量等至少一个因素进行设置，并且根据翻译情况可以对第一用户的等级进行调整（提高或降低），不同等级的第一用户，每天可以做的翻译任务量是不同的；

第一用户当天已翻译的翻译任务数量不大于第一用户设置的当天翻译的总数量，这里第一用户可以设置一天最多能够翻译多少，如果超过这个数量就停止向该第一用户推送翻译任务；

第一用户当天已翻译的翻译结果数量不大于设置的当天允许翻译数量，这里系统会设置第一用户一天最多能够翻译多少，如果超过这个数量就停止向该第一用户推送翻译任务。

需要说明的是，上述翻译条件只是举例说明，其他能够对第一用户进行筛选的条件都适用本申请实施例。

为了鼓励用户参与翻译，本申请实施例还可以设置积分和排行榜，根据每个第一用户完成的翻译任务的情况获得对应的积分，并根据每个第一用户的积分进行排名。

进一步，还可以在确定每个第一用户的等级时也可以将每个第一用户的积分作为参考因素。

可选的，本申请实施例还可以对第二用户进行筛选，以便第二用户能够满足不同的反馈要求。

具体的，针对一个第二用户，判断该第二用户当前是否能够进行反馈；如果是，则从翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；否则停止为所述第二用户选择翻译结果。

在实施中，可以设置一些反馈条件，对第二用户的能力等方面进行检验，如果第二用户满足反馈条件中的部分或全部后，则确定所述第二用户当前能够进行翻译。

反馈条件可以包括但不限于下列条件中的部分或全部：

未禁止第二用户进行翻译，这里可以根据第二用户的翻译历史数据决定是否要禁止第二用户进行翻译，比如有些第二用户翻译的准确率很低，可以禁止这些第二用户进行翻译；

第二用户的反馈等级不小于设置的反馈等级，这里可以根据第二用户的反馈历史数据为每个第二用户设置等级，等级可以根据第二用户反馈数量、反馈准确率等至少一个

因素进行设置，并且根据反馈情况可以对第二用户的等级进行调整（提高或降低），不同等级的第二用户，每天可以反馈的翻译结果量是不同的；

第二用户当天已反馈的翻译结果数量不大于第二用户设置的当天反馈的总数量，这里第二用户可以设置一天最多能够反馈多少，如果超过这个数量就停止向该第二用户推送翻译结果；

第二用户当天已反馈的翻译结果数量不大于设置的当天允许反馈数量，这里系统会设置第二用户一天最多能够反馈多少，如果超过这个数量就停止向该第二用户推送翻译结果。

需要说明的是，上述反馈条件只是举例说明，其他能够对第二用户进行筛选的条件都适用本申请实施例。

为了鼓励用户参与反馈，本申请实施例还可以设置积分和排行榜，根据每个第二用户完成反馈的情况获得对应的积分，并根据每个第二用户的积分进行排名。

进一步，还可以在确定每个第二用户的等级时也可以将每个第二用户的积分作为参考因素。

可选的，由于有可能第一用户和第二用户是同一个用户，所以针对一个用户可以将该用户作为第一用户的积分以及作为第二用户的积分相加得到总积分，根据每个用户的总积分进行排名。

在实施中，还可以监控每个第一用户的翻译结果的状态，以便第一用户查看。

翻译结果的状态包括：

审核中：提交的翻译结果还在检查，未放入翻译结果集合中；

反馈中：第二用户正在对翻译结果进行反馈；

反馈通过：第二用户对翻译结果的反馈通过，结果为“好”

反馈拒绝：第二用户对翻译结果的反馈为不通过，结果为“坏”

已发布：反馈通过的翻译结果会推送给翻译任务的发布方，翻译任务的发布方将翻译结果发布到线上。

可选的，本申请实施例可以设置一个时长，如果推送给第二用户的翻译结果，在设定时长内第二用户并没有进行反馈，则后续停止获取该第二用户针对该翻译结果的反馈信息，这样可以缩短整个反馈的时间。

具体的，将选择的翻译结果推送给所述第二用户之后开始计时，并在设定时长内获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

若在设定时长内未获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，则停止获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

具体时长可以根据经验、仿真等方式确定，并在后续过程中不断调整。

由于根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理的一个前提条件是需
5 要获取一个反馈结果对应的足够多的反馈信息才可以对该反馈结果进行处理，所以本申请实施例可以设置一个阈值，只有所述翻译结果的反馈信息的数量大于设定的阈值后，再根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

这个阈值可以根据经验、仿真等方式确定，并在后续过程中不断调整。

在实施中，可以对同一翻译结果的反馈信息进行收集，检查是否有足够的反馈信息，
10 如果反馈信息的数量没有大于阈值，会继续收集。

其中，本申请实施例可以要求第二用户对翻译结果进行“好”或“坏”的反馈信息。

如图 2A 所示，在为第一用户推送翻译任务后，第一用户可以在图 2A 所示的网页上进行翻译，图中的网页显示的翻译任务是将英文翻译为俄语。

如图 2B 所示，第二用户可以在图 2B 所示的网页上对翻译结果进行反馈。

需要说明的是，图 2A 和图 2B 的网页样式只是举例说明，其他网页样式也同样适用
15 本申请实施例。

当已经收集到足够多的反馈信息后，会对翻译结果进行最终的评价。

首先确定对翻译结果反馈为“好”的人数的比率：

$$\text{vote\_good\_user\_ratio} = \text{vote\_good\_user\_count} / (\text{vote\_good\_user\_count} + \text{vote\_bad\_user\_count})$$

20

其中：

vote_good_user_count：对翻译结果反馈为“好（good）”的人数；

vote_bad_user_count：对翻译结果反馈为“坏（bad）”的人数；

vote_good_user_ratio：对翻译结果反馈为“好（good）”的人数的比率。

25 根据对翻译结果反馈为“好”的人数的比率，确定翻译结果的最终反馈公式如下：

$$\text{vote\_result} = \begin{cases} \text{good}, & \text{if } \text{vote\_good\_user\_ratio} \geq \text{good\_threshold}; \\ \text{bad}, & \text{if } \text{vote\_good\_user\_ratio} < \text{good\_threshold}; \end{cases}$$

其中，good_threshold：反馈结果为“好”的阈值。

如果对翻译结果反馈为“好”的人数的比率不小于设定的门限值，则确定翻译结果的最终反馈为“好”；否则，确定翻译结果的最终反馈为“坏”。

当确定翻译结果的最终反馈后，会标记翻译结果的状态为如下两种其中一个：

accepted（接受）：当最终反馈为 good 时设置标记为 accepted；

refused（拒绝）：当最终反馈为 bad 时设置标记为 refused。

当确定最终反馈后，一个翻译任务的翻译流程就结束了。

- 5 可选的，根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

即当翻译结果标记为 accepted 时，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方；

- 10 当翻译结果标记为 refused 时，不将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

需要说明的是，上述“好”或“坏”的评价只是举例说明，也可以让第二用户对翻译结果进行打分，根据每个第二用户给出的分数，确定翻译结果最后的一个分值。

对于翻译任务的发布方可以是任何需要进行翻译的用户。比如如果本申请实施例应用于购物场景，则翻译任务的发布方可以是卖家。

- 15 在实施中，还可以将翻译任务对应的翻译结果和原译文放在一起，以便翻译任务的发布方进行查看，并且还可以保存翻译任务的发布方对翻译结果的评价说明。

在翻译任务的发布方选择将翻译结果上线后，将翻译结果在网络上发布，从而使其他用户可以看到翻译结果。

如图 3 所示，本申请实施例为第一用户推送翻译任务的方法包括：

- 20 步骤 301、针对一个第一用户，判断第一用户是否能够进行翻译；如果是，则执行步骤 302；否则，跳出本流程。

步骤 302、判断是否能够从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的至少一个对象；如果是，则执行步骤 305；否则，执行步骤 303；

- 25 步骤 303、判断是否能够从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象；如果是，则执行步骤 305；否则，执行步骤 304；

步骤 304、判断是否能够从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象；如果是，则执行步骤 305；否则，跳出本流程。

步骤 305、从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务。

步骤 306、将选择的至少一个翻译任务推送给第一用户。

- 30 其中，步骤 302~步骤 304 之间的时序关系可以根据需要进行更换，比如可以按照步

骤 303、步骤 302 和步骤 304 的顺序执行。

如图 4 所示，本申请实施例为第二用户推送翻译结果的方法包括：

步骤 401、针对一个第二用户，判断第二用户是否能够进行反馈；如果是，则执行步骤 402；否则，跳出本流程。

5 步骤 402、判断是否能够从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象；如果是，则执行步骤 405；否则，执行步骤 403；

步骤 403、判断是否能够从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象；如果是，则执行步骤 405；否则，执行步骤 404；

10 步骤 404、判断是否能够从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象；如果是，则执行步骤 405；否则，跳出本流程。

步骤 405、从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果。

步骤 406、将选择的至少一个翻译结果推送给第二用户。

其中，步骤 402~步骤 404 之间的时序关系可以根据需要进行更换，比如可以按照步骤 403、步骤 402 和步骤 404 的顺序执行。

15 如图 5 所示，本申请实施例翻译结果处理的方法包括：

步骤 501、在将选择的翻译结果推送给所述第二用户之后开始计时。

步骤 502、判断时长内是否获取到第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；如果是，则执行步骤 504；否则，执行步骤 503。

步骤 503、重新为第二用户推送翻译结果，并返回步骤 501。

20 步骤 504、判断获取到的同一翻译结果对应的反馈信息的数量是否超过设定阈值；如果是，则执行步骤 506；否则，执行步骤 505。

步骤 505、继续获取其他第二用户针对该翻译结果的反馈信息，并返回步骤 504。

步骤 506、根据获取到的同一翻译结果对应的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

25 下面以应用于购物场景为例对本申请的方案进行详细说明。假设对象为商品，翻译任务的发布者卖家，第一用户和第二用户都是买家。

如图 6 所示，本申请实施例应用于购物场景的进行翻译的示意图中，卖家有需要翻译的信息，会将信息发布到网络侧，网络侧根据需要翻译的信息生成翻译任务；

网络侧将商品对应的翻译任务推送给买家进行翻译，并将翻译结果推送给买家进行
30 反馈，最后将反馈结果给卖家，卖家根据反馈结果可以选择将翻译结果发布到商品多语

言站点，供买家查看。

基于同一发明构思，本申请实施例中还提供了一种进行翻译的系统，由于该系统解决问题的原理与本申请实施例进行翻译的方法相似，因此该系统的实施可以参见方法的实施，重复之处不再赘述。

5 如图 7 所述，本申请实施例进行翻译的系统包括：

任务推送模块 700，用于将翻译任务推送给第一用户；

翻译结果获取模块 701，用于获取所述第一用户的翻译结果；

结果推送模块 702，用于将所述翻译结果推送给第二用户；

信息获取模块 703，用于获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；

10 处理模块 704，用于根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

本申请实施例有翻译任务集合和翻译结果集合，这两个集合可以通过数据库存储，并以列表形式展现。当然，这两个集合也可以通过其他方式存储以及展现。

其中，翻译任务集合包括需要进行翻译的翻译任务；翻译结果集合包括需要进行反馈的翻译结果。

15 可选的，所述翻译任务对应对象；所述系统还包括：

集合确定模块 705，用于根据下列方式确定翻译任务集合：

根据对象的对象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

20

可选的，所述任务推送模块 700 具体用于：

从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；

将选择的翻译任务推送给所述第一用户。

可选的，所述翻译结果获取模块 701 还用于：

25 获取所述第一用户的翻译结果之后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

所述结果推送模块 702 具体用于：

从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

将选择的翻译结果推送给所述第二用户。

30 在实施中，为第一用户选择翻译任务时，可以从翻译任务集合中随机为用户选择至

少一个翻译任务。

可选的，所述任务推送模块 700 还可以采用下列任务选择方式中的部分或全部，从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务：

任务选择方式一、从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的

5 至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

任务选择方式二、从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

任务选择方式三、从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

10 其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

需要说明的是，上述三种任务选择方式只是举例说明，任何能够将翻译任务推送给第一用户的方式都适用本申请实施例。

在实施中，为第二用户选择翻译结果时，可以从翻译结果集合中随机为用户选择至少一个翻译结果。

可选的，所述结果推送模块 702 还可以采用结果选择方式中的部分或全部，从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果：

结果选择方式一、从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

20 结果选择方式二、从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

结果选择方式三、从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

25 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

需要说明的是，上述三种反馈选择方式只是举例说明，任何能够将翻译结果推送给第二用户的方式都适用本申请实施例。

由于用户发布的翻译任务会不断增长，如果翻译任务集合中有大量翻译任务，会降低向第一用户推送翻译任务的效率。基于此可选的，可以周期性的更新翻译任务集合中的翻译任务，比如删除无效的翻译任务。

30

具体的，该设备还包括：

更新模块 706，用于确定所述翻译任务集合对应的对象中已失效的对象；

删除所述翻译任务集合中确定的对象对应的翻译任务。

- 5 由于第一用户不断地进行翻译，所以翻译结果的数量也会不断增加，如果翻译结果集合中有大量翻译结果，会降低向第二用户推送翻译结果的效率。基于此可选的，更新模块 706 可以周期性的更新翻译结果集合中的翻译结果，比如删除已经进行反馈的翻译结果。

可选的，本申请实施例还可以对第一用户进行筛选，以便第一用户能够满足不同的翻译要求。

- 10 具体的，所述任务推送模块 700 还用于：

在确定所述第一用户满足翻译条件后，将翻译任务推送给第一用户；

其中，所述翻译条件为下列中的部分或全部：

第一用户已设置翻译语言；

未禁止第一用户进行翻译；

- 15 第一用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第一用户在第一时段内已翻译的翻译任务数量不大于第一用户设置的在第一时段内翻译的总数量；

第一用户在第二时段内已翻译的翻译结果数量不大于设置的在第二时段内允许翻译数量。

- 20 可选的，本申请实施例还可以对第二用户进行筛选，以便第二用户能够满足不同的反馈要求。

具体的，所述结果推送模块 702 还用于：

在确定所述第二用户满足反馈条件后，从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

- 25 其中，所述反馈条件为下列中的部分或全部：

未禁止第二用户进行翻译；

第二用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第二用户在第三时段内已反馈的翻译结果数量不大于第二用户设置的所述第三时段内反馈的总数量；

- 30 第二用户在第四时段内已反馈的翻译结果数量不大于设置的所述第四时段内允许反

馈数量。

可选的，本申请实施例还可以对需要加入到翻译结果集合中的翻译结果进行检验，并将通过检验的翻译结果加入到翻译结果集合中。

具体的，所述翻译结果获取模块 701 还用于：

- 5 在确定获取的所述第一用户的翻译结果符合筛选条件后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

其中，所述筛选条件包括下列条件中的部分或全部：

翻译结果对应的语言与翻译任务对应的语言匹配；

翻译结果的长度与翻译任务对应的目标长度的差值的绝对值在设置的长度范围内，

- 10 其中所述翻译任务对应的目标长度为机器对所述翻译任务进行翻译得到的翻译结果的长度；

翻译结果中不包括设置的关键信息。

可选的，所述信息获取模块 703 具体用于：

在将选择的翻译结果推送给所述第二用户之后开始计时，并在设定时长内获取所述

- 15 第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

可选的，所述信息获取模块 703 还用于：

若在设定时长内未获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，则停止获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

可选的，所述处理模块 704 还用于：

- 20 在确定所述翻译结果的反馈信息的数量大于设定的阈值后，根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

可选的，所述处理模块 704 具体用于：

根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

- 25 其中，图 7 中的各个模块可以集中在一个装置中，也可以分散在多个装置中。具体需要根据应用场景、数据量以及装置负荷综合考虑将图 7 中的各个模块放在几个装置中。

如图 8 所示，本申请实施例应用于购物场景的系统包括 4 个装置，分别是翻译商品推荐装置、买家翻译装置、买家反馈装置和卖家发布翻译装置。

- 30 1. 翻译商品推荐装置：根据买家购买过的交易记录、商品的曝光度、商品的当前状态性、卖家对商品翻译的优先级设定等从原文商品库中进行商品选择，将选择的商品对

应的翻译任务加入到翻译任务集合。

2. 买家翻译装置：买家登录翻译系统后，从翻译任务集合给买家推荐翻译任务，买家进行多语言翻译，例如将商品标题从英语翻译到俄语。

3. 买家反馈装置：买家会对其他买家的翻译结果进行评价，提交对翻译结果“好”或者“坏”的评价，针对每个翻译结果会分配一定数量的买家进行反馈，只有反馈数目超过一定的数量并且“好”的比率超过一定的阈值的翻译结果才会推送给卖家。

4. 卖家发布翻译装置：卖家对接受到的买家的翻译结果，可以进行翻译结果评价，将翻译结果发布到多语言商品系统中，其他买家就可以看到最新的商品的翻译结果。

其中，任务推送模块 700 和翻译结果获取模块 701 位于买家翻译装置；结果推送模块 702、信息获取模块 703 和处理模块 704 位于买家反馈装置；集合确定模块 705 和更新模块 706 位于翻译商品推荐装置。

如图 9 所示，本申请实施例应用于购物场景的系统中除了图 8 中的装置，还包括基础装置和翻译数据库。

其中，翻译数据库包括翻译任务集合和翻译结果集合。

15 翻译商品推荐装置可以提供 ODPS（Open Data Processing Service，开放数据处理服务，比如阿里巴巴的大数据处理和服务平台）。

翻译商品推荐装置根据买家购买过的商品的交易记录、商品的曝光度、商品的有效性（是否在线）、卖家对商品翻译需求的优先级设置及商品所属的国家分站等信息中的至少一种进行待翻译商品的选择，之后将待翻译商品相关的数据存储到 ODPS 平台上。

20 通过 ODPS 平台将待翻译的商品的翻译任务添加到数据库的翻译任务集合中，并定时对数据库进行更新。

由于不同国家翻译的语言有可能不同，并且不同国家的用户会登录到所在国家的站点，所以在确定翻译任务集合时，可以将对象的翻译任务置于需要发布的国家的站点对应的翻译任务集合中。

25 本申请实施例的系统还包括基础装置，买家可以通过基础装置对自己擅长的语言方向进行设置，例如英语到俄语的翻译；可以选择自己喜欢商品分类；同时可以设置每天愿意接受翻译的翻译商品总数量和反馈任务的总数量；

基础装置可以根据买家翻译任务完成、反馈任务完成、卖家发布翻译结果等，给买家一定的积分，同时对买家的进行排序达到激励买家的目的。

30 基础装置还可以根据买家的积分数目、翻译结果的反馈通过率、被卖家发布翻译结

果的数量，对买家进行等级划分。

基础装置还可以根据买家的翻译结果的反馈通过率，反馈任务的结果的一致性比率不同，可以对买家的翻译能力和反馈能力进行限制。如果翻译结果的反馈通过率低于一定的阈值，则禁止买家进行翻译；如果反馈任务的结果与最终的结果不一致的比率比较高，则禁止买家进行反馈。

基础装置还可以对买家的翻译任务和反馈任务进行超时处理。翻译任务和反馈任务超时之后，会将任务标记为无效。

上面提到的装置，在实施中可以一个装置只包括一个服务器，也可以一个装置包括多个服务器。这个需要根据具体运算量以及数据量确定。

本申请实施例除了上面介绍的有益效果，还有如下有益效果：

1. 可以让第一用户以免费的方式对商品的标题进行翻译。由于第一用户地理位置的不同，风俗习惯等的不同，实际上众多的本地用户是乐意免费帮助多语言网站提高翻译质量，贡献自己的翻译力量的。

2. 根据第一用户特点为第一用户推送翻译任务可以让第一用户乐意为多语言站提供更多的翻译结果。

3. 在反馈时采用短超时多轮反馈的策略，从而快速的产生一个对象的翻译结果对应的反馈结果。系统分配给第二用户的反馈任务对应的时长都比较短，如果第二用户在时长内没有完成反馈任务，会将反馈任务分配给其他的第二用户进行反馈，加速反馈任务的完成，得到最终的反馈结果。

4. 系统在收集到一定数量的反馈结果后，通过计算判定最终反馈结果是通过后，才会当作高质量的翻译结果才会对推送给翻译任务发布者。

5. 翻译任务发布者对第一用户完成的翻译结果可以发布上线，从而完成多语言站商品标题翻译的质量提高。

本申请实施例可以利用社会化的生产力，补充了机器翻译的不足之处，并且以免费的方式提高了网站的商品标题原文质量，提高了买家的购物体验。

本申请实施例如果应用于购物场景，可以针对 B2C (Business-to-Customer, 商户对个人) 平台上的商品标题的翻译，当然也适合商品详情、评论的翻译。同时也可以扩展到 B2B (Business-to-Business, 商户与商户) 领域，甚至是 C2C (Customer -to-Customer, 个人对个人) 领域。

以上参照示出根据本申请实施例的方法、装置(系统)和/或计算机程序产品的框图

和/或流程图描述本申请。应理解，可以通过计算机程序指令来实现框图和/或流程图示图的一个块以及框图和/或流程图示图的块的组合。可以将这些计算机程序指令提供给通用计算机、专用计算机的处理器和/或其它可编程数据处理装置，以产生机器，使得经由计算机处理器和/或其它可编程数据处理装置执行的指令创建用于实现框图和/或流程图块中所指定的功能/动作的方法。

相应地，还可以用硬件和/或软件（包括固件、驻留软件、微码等）来实施本申请。更进一步地，本申请可以采取计算机可使用或计算机可读存储介质上的计算机程序产品的形式，其具有在介质中实现的计算机可使用或计算机可读程序代码，以由指令执行系统来使用或结合指令执行系统而使用。在本申请上下文中，计算机可使用或计算机可读介质可以是任意介质，其可以包含、存储、通信、传输、或传送程序，以由指令执行系统、装置或设备使用，或结合指令执行系统、装置或设备使用。

显然，本领域的技术人员可以对本申请进行各种改动和变型而不脱离本申请的精神和范围。这样，倘若本申请的这些修改和变型属于本申请权利要求及其等同技术的范围之内，则本申请也意图包含这些改动和变型在内。

权 利 要 求 书

1、一种进行翻译的方法，其特征在于，该方法包括：

将翻译任务推送给第一用户；

获取所述第一用户的翻译结果；

5 将所述翻译结果推送给第二用户；

获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；

根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

2、如权利要求 1 所述的方法，其特征在于，所述将翻译任务推送给第一用户，包括：

10 从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；

将选择的翻译任务推送给所述第一用户。

3、如权利要求 2 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务，包括：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的至少一个对象，并

15 从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

4、如权利要求 2 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务，包括：

20 从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

5、如权利要求 2 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

25 所述从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务，包括：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

30 6、如权利要求 2 所述的方法，其特征在于，该方法还包括：

确定所述翻译任务集合对应的对象中已失效的对象；

删除所述翻译任务集合中确定的对象对应的翻译任务。

7、如权利要求 2 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；根据下列方式确定翻译任务集合：

5 根据对象的对象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

8、如权利要求 1 所述的方法，其特征在于，所述获取所述第一用户的翻译结果之后，将选择的翻译结果推送给所述第二用户之前，还包括：

将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

10 所述将选择的翻译结果推送给所述第二用户，包括：

从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

将选择的翻译结果推送给所述第二用户。

9、如权利要求 8 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果，包括：

15 从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

10、如权利要求 8 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

20 所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果，包括：

从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

25 11、如权利要求 8 所述的方法，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果，包括：

从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

30 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

12、如权利要求 8 所述的方法，其特征在于，所述获取所述第一用户的翻译结果之后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中之前，还包括：

确定获取的所述第一用户的翻译结果符合筛选条件；

其中，所述筛选条件包括下列条件中的部分或全部：

5 翻译结果对应的语言与翻译任务对应的语言匹配；

翻译结果的长度与翻译任务对应的目标长度的差值的绝对值在设置的长度范围内，其中所述翻译任务对应的目标长度为机器对所述翻译任务进行翻译得到的翻译结果的长度；

翻译结果中不包括设置的关键信息。

10 13、如权利要求 1 所述的方法，其特征在于，所述将翻译任务推送给第一用户之前，还包括：

确定所述第一用户满足翻译条件；

其中，所述翻译条件为下列中的部分或全部：

第一用户已设置翻译语言；

15 未禁止第一用户进行翻译；

第一用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第一用户在第一时段内已翻译的翻译任务数量不大于第一用户设置的在第一时段内翻译的总数量；

20 第一用户在第二时段内已翻译的翻译结果数量不大于设置的在第二时段内允许翻译数量。

14、如权利要求 8 所述的方法，其特征在于，所述从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果之前，还包括：

确定所述第二用户满足反馈条件；

其中，所述反馈条件为下列中的部分或全部：

25 未禁止第二用户进行翻译；

第二用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第二用户在第三时段内已反馈的翻译结果数量不大于第二用户设置的所述第三时段内反馈的总数量；

30 第二用户在第四时段内已反馈的翻译结果数量不大于设置的所述第四时段内允许反馈数量。

15、如权利要求 1 所述的方法，其特征在于，所述获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，包括：

将选择的翻译结果推送给所述第二用户之后开始计时，并在设定时长内获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

5 16、如权利要求 15 所述的方法，其特征在于，该方法还包括：

若在设定时长内未获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息，则停止获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息。

17、如权利要求 15 所述的方法，其特征在于，所述根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理之前，还包括：

10 确定所述翻译结果的反馈信息的数量大于设定的阈值。

18、如权利要求 1~17 任一所述的方法，其特征在于，所述根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理，包括：

根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

15 19、一种进行翻译的系统，其特征在于，该系统包括：

任务推送模块，用于将翻译任务推送给第一用户；

翻译结果获取模块，用于获取所述第一用户的翻译结果；

结果推送模块，用于将所述翻译结果推送给第二用户；

信息获取模块，用于获取所述第二用户针对所述翻译结果的反馈信息；

20 处理模块，用于根据所述翻译结果的反馈信息，对所述翻译结果进行处理。

20、如权利要求 19 所述的系统，其特征在于，所述任务推送模块具体用于：

从翻译任务集合中为第一用户选择至少一个翻译任务；

将选择的翻译任务推送给所述第一用户。

21、如权利要求 20 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

25 所述任务推送模块具体用于：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定与所述第一用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

30 22、如权利要求 20 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述任务推送模块具体用于：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

5 其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

23、如权利要求 20 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述任务推送模块具体用于：

从所述翻译任务集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译任务集合中选择确定的对象对应的翻译任务；

10 其中，所述翻译任务集合对应的对象包括所述翻译任务集合中至少一个翻译任务对应的对象。

24、如权利要求 20 所述的系统，其特征在于，该系统还包括：

更新模块，用于确定所述翻译任务集合对应的对象中已失效的对象；删除所述翻译任务集合中确定的对象对应的翻译任务。

15 25、如权利要求 20 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；所述系统还包括：

集合确定模块，用于根据下列方式确定翻译任务集合：

根据对象的对象信息，从对应有翻译任务的对象中选择部分或全部对象，并将选择的对象对应的翻译任务置于所述翻译任务集合中。

20 26、如权利要求 19 所述的系统，其特征在于，所述翻译结果获取模块还用于：

获取所述第一用户的翻译结果之后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

所述结果推送模块具体用于：

从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

25 将选择的翻译结果推送给所述第二用户。

27、如权利要求 26 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述结果推送模块具体用于：

从所述翻译结果集合对应的对象中确定与所述第二用户有关系的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

30 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的

翻译任务的对象。

28、如权利要求 26 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述结果推送模块具体用于：从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象类别的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

5 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

29、如权利要求 26 所述的系统，其特征在于，所述翻译任务对应对象；

所述结果推送模块具体用于：从所述翻译结果集合对应的对象中确定符合设置的对象信息的至少一个对象，并从所述翻译结果集合中选择确定的对象对应的翻译结果；

10 其中，所述翻译结果集合对应的对象包括所述翻译结果集合中每个翻译结果对应的翻译任务的对象。

30、如权利要求 26 所述的系统，其特征在于，所述翻译结果获取模块还用于：

在确定获取的所述第一用户的翻译结果符合筛选条件后，将获取到的所述第一用户的翻译结果置于翻译结果集合中；

15 其中，所述筛选条件包括下列条件中的部分或全部：

翻译结果对应的语言与翻译任务对应的语言匹配；

翻译结果的长度与翻译任务对应的目标长度的差值的绝对值在设置的长度范围内，其中所述翻译任务对应的目标长度为机器对所述翻译任务进行翻译得到的翻译结果的长度；

20 翻译结果中不包括设置的关键信息。

31、如权利要求 19 所述的系统，其特征在于，所述任务推送模块还用于：

在确定所述第一用户满足翻译条件后，将翻译任务推送给第一用户；

其中，所述翻译条件为下列中的部分或全部：

第一用户已设置翻译语言；

25 未禁止第一用户进行翻译；

第一用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第一用户在第一时段内已翻译的翻译任务数量不大于第一用户设置的在第一时段内翻译的总数量；

30 第一用户在第二时段内已翻译的翻译结果数量不大于设置的在第二时段内允许翻译数量。

32、如权利要求 26 所述的系统，其特征在于，所述结果推送模块还用于：

在确定所述第二用户满足反馈条件后，从所述翻译结果集合中为第二用户选择至少一个翻译结果；

其中，所述反馈条件为下列中的部分或全部：

5 未禁止第二用户进行翻译；

第二用户的反馈等级不小于设置的反馈等级；

第二用户在第三时段内已反馈的翻译结果数量不大于第二用户设置的所述第三时段内反馈的总数量；

10 第二用户在第四时段内已反馈的翻译结果数量不大于设置的所述第四时段内允许反馈数量。

33、如权利要求 19~32 任一所述的系统，其特征在于，所述处理模块具体用于：

根据所述翻译结果的反馈信息，在确定所述翻译结果准确后，将所述翻译结果推送给所述翻译结果对应的所述翻译任务的发布方。

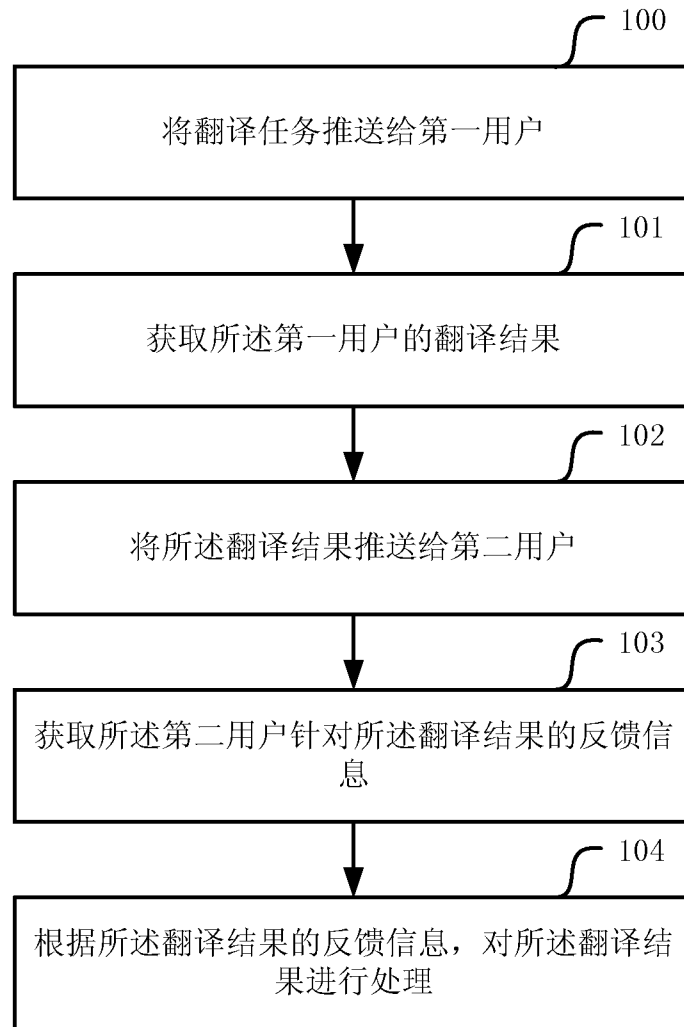


图 1

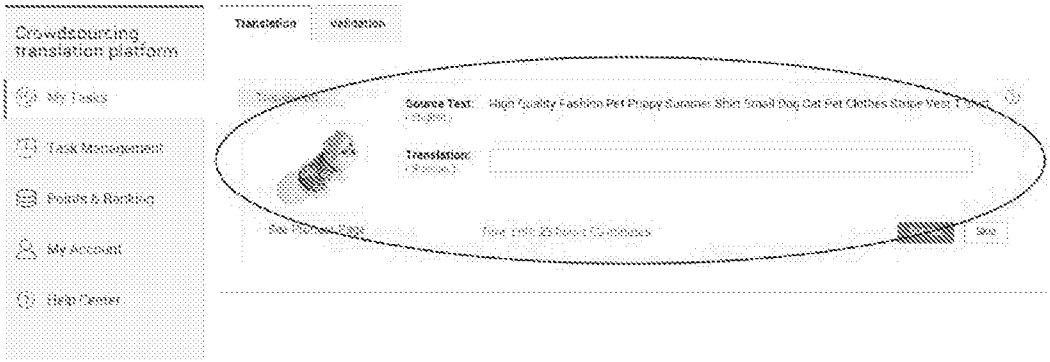


图 2A

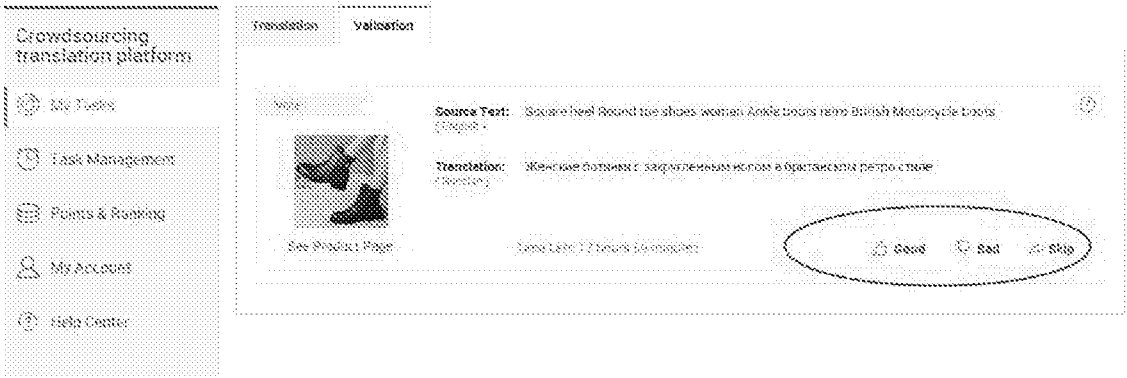


图 2B

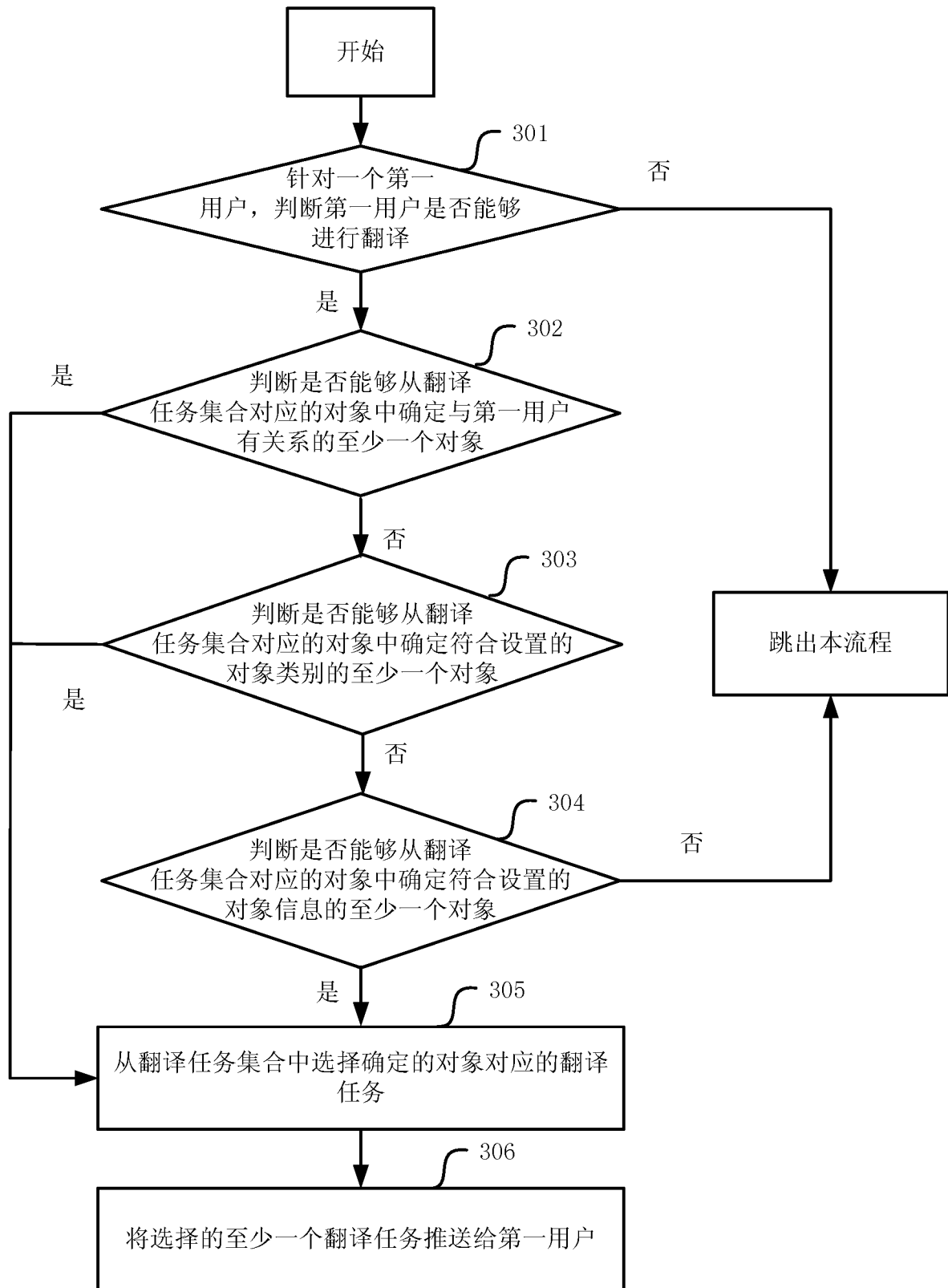


图 3

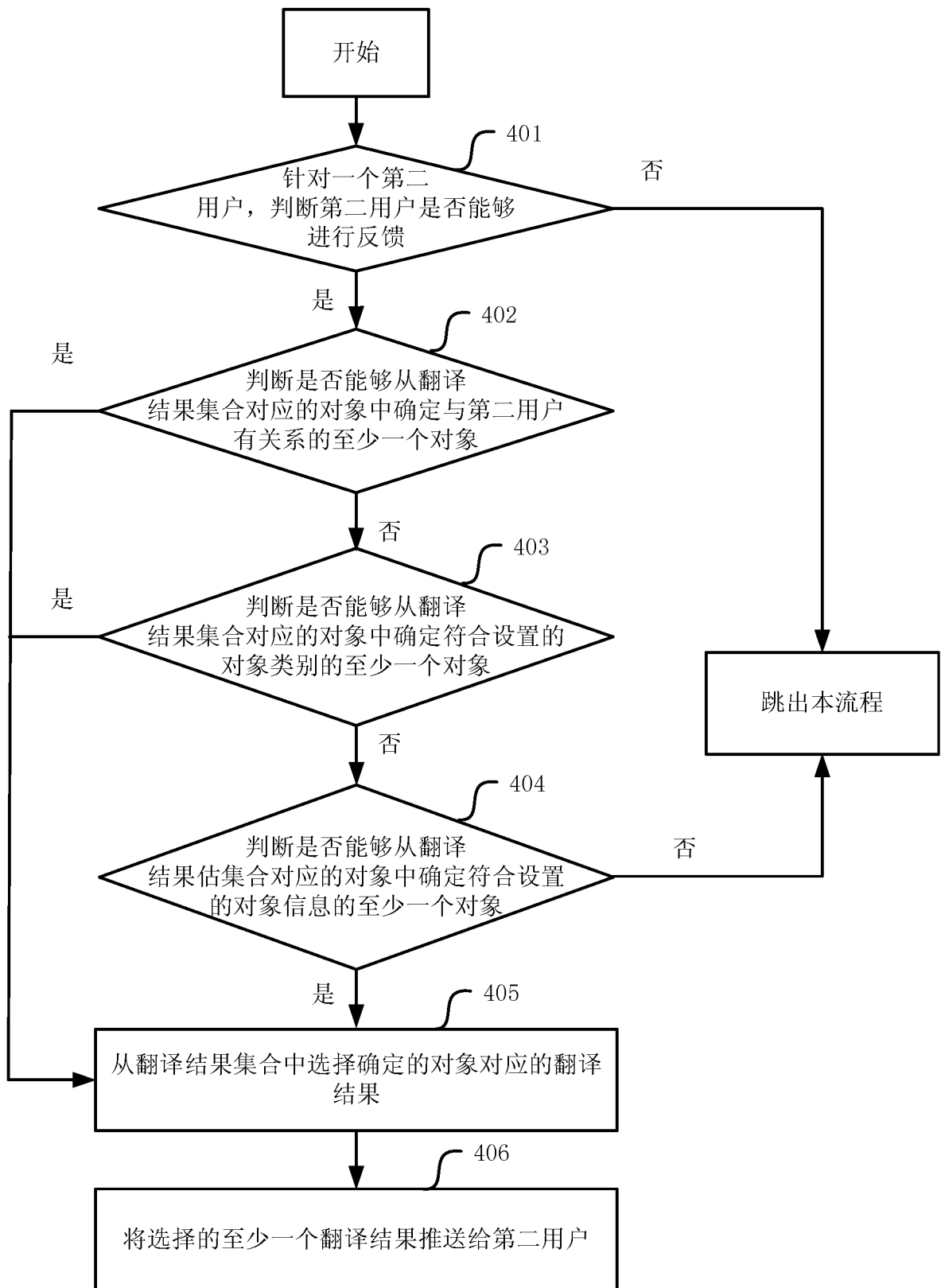


图 4

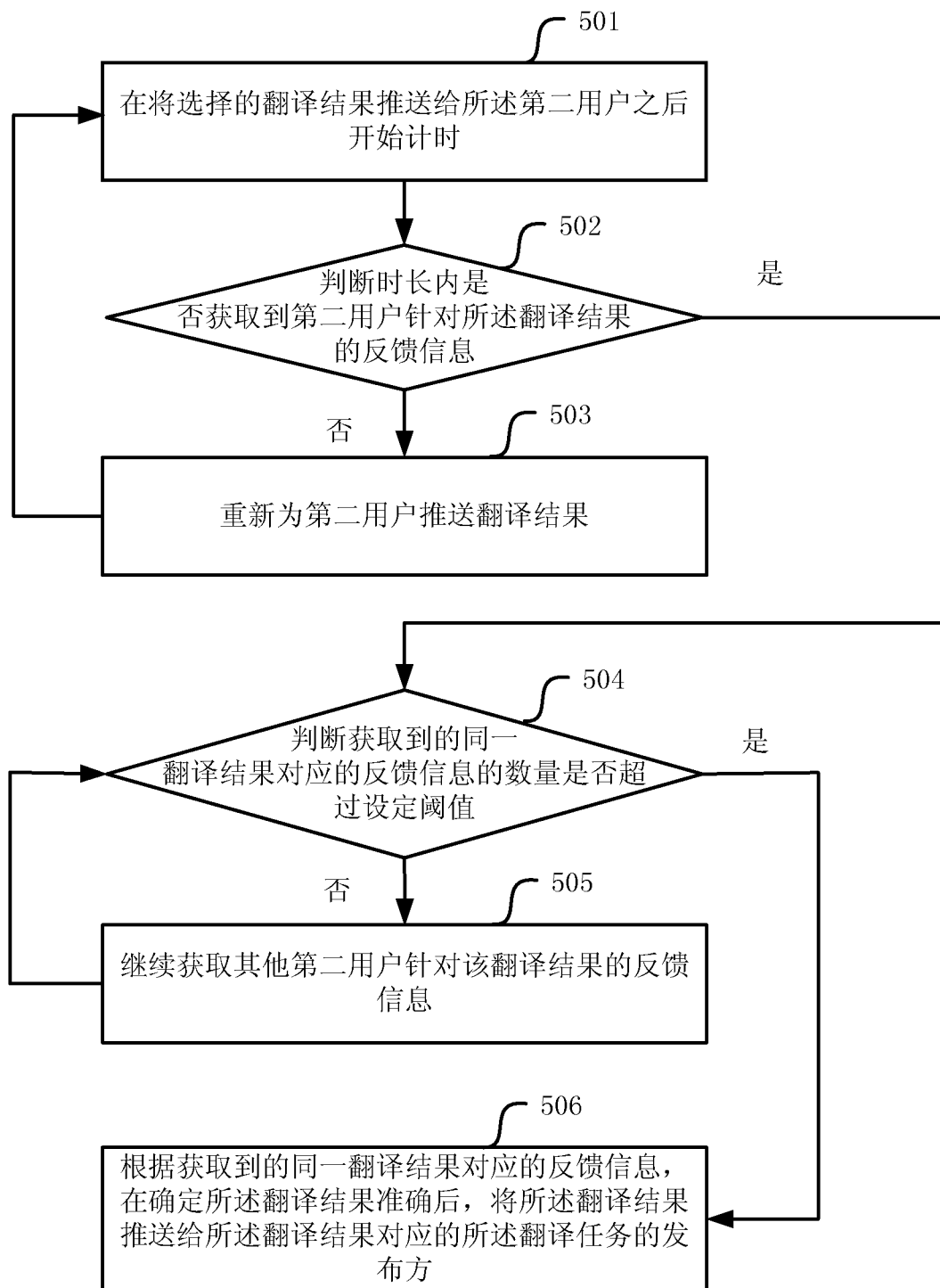


图 5

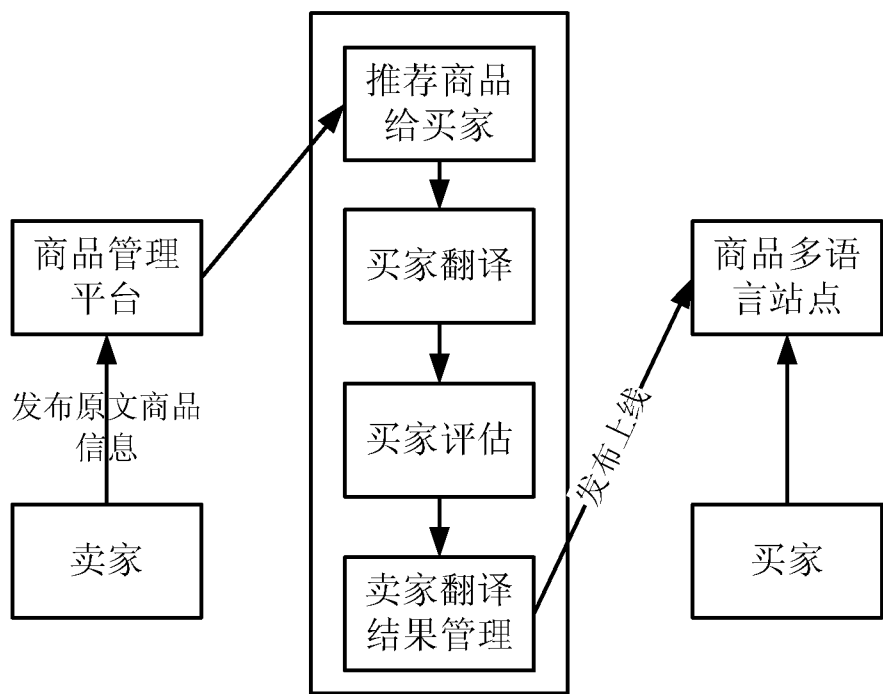


图 6

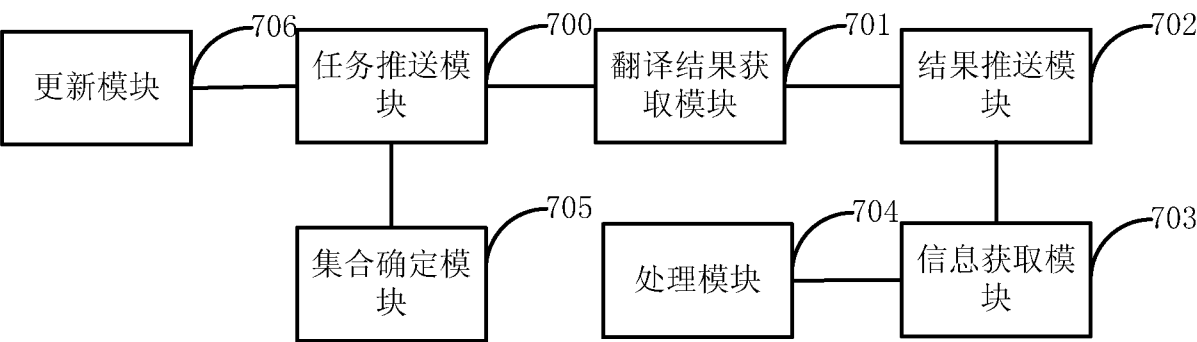


图 7

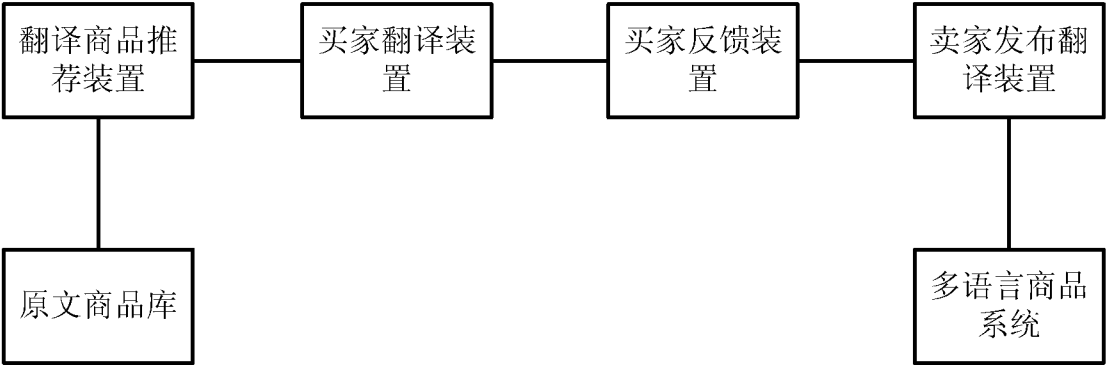


图 8

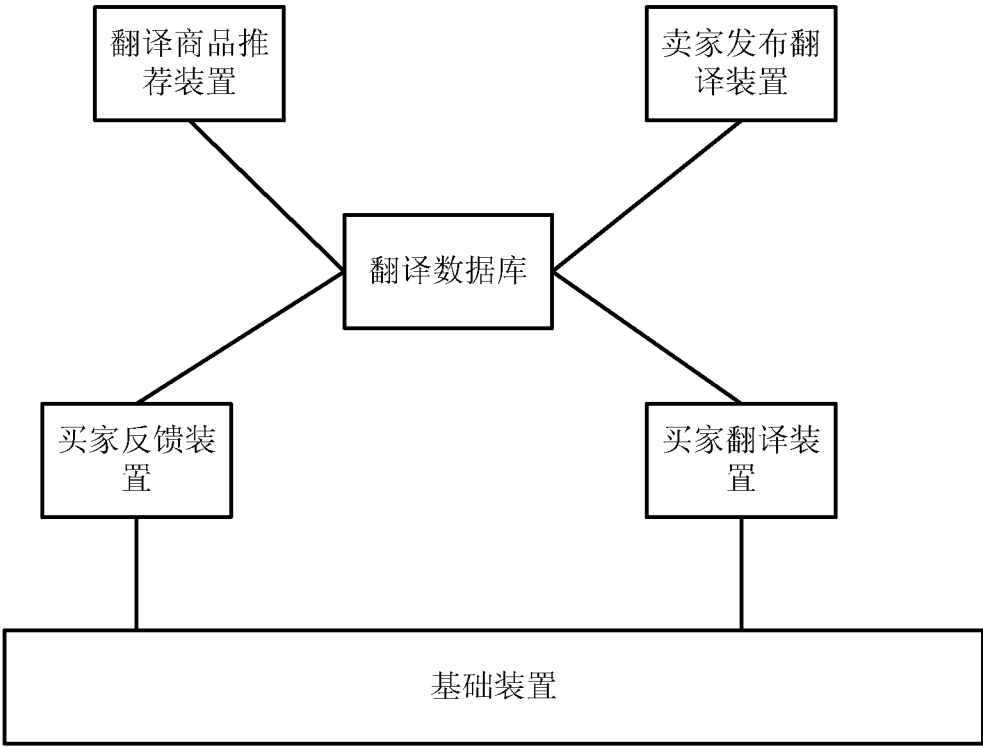


图 9

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/CN2017/078931

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

G06F 17/28 (2006.01) i

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

G06F G06Q

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

WPI, EPODOC, CNPAT, CNKI: translate, feedback, comment, appraise, mark, user

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	CN 102368236 A (BEIJING ELEX TECHNOLOGY CO., LTD.), 07 March 2012 (07.03.2012), description, paragraphs [0022]-[0032]	1-33
A	CN 104102628 A (LIU, Long), 15 October 2014 (15.10.2014), the whole document	1-33
A	CN 104598446 A (XI'AN ROCHERN TECHNOLOGY CO., LTD.), 06 May 2015 (06.05.2015), the whole document	1-33
A	CN 102446169 A (ZHANG, Longbu), 09 May 2012 (09.05.2012), the whole document	1-33
A	CN 103744843 A (BEIJING BAIDU NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.), 23 April 2014 (23.04.2014), the whole document	1-33

☐ Further documents are listed in the continuation of Box C.

☒ See patent family annex.

* Special categories of cited documents:	“T” later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
“A” document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance	“X” document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
“E” earlier application or patent but published on or after the international filing date	“Y” document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art
“L” document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)	“&” document member of the same patent family
“O” document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means	
“P” document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	

Date of the actual completion of the international search 09 June 2017 (09.06.2017)	Date of mailing of the international search report 29 June 2017 (29.06.2017)
Name and mailing address of the ISA/CN: State Intellectual Property Office of the P. R. China No. 6, Xitucheng Road, Jimenqiao Haidian District, Beijing 100088, China Facsimile No.: (86-10) 62019451	Authorized officer SU, Fei Telephone No.: (86-10) 62413632

INTERNATIONAL SEARCH REPORT
Information on patent family members

International application No.
PCT/CN2017/078931

Patent Documents referred in the Report	Publication Date	Patent Family	Publication Date
CN 102368236 A	07 March 2012	None	
CN 104102628 A	15 October 2014	None	
CN 104598446 A	06 May 2015	None	
CN 102446169 A	09 May 2012	None	
CN 103744843 A	23 April 2014	WO 2015096564 A1	02 July 2015
		US 2016147744 A1	26 May 2016
		JP 2016529603 A	23 September 2016
		KR 20160015218 A	12 February 2016

国际检索报告

国际申请号

PCT/CN2017/078931

A. 主题的分类 G06F 17/28 (2006.01) i 按照国际专利分类 (IPC) 或者同时按照国家分类和 IPC 两种分类																				
B. 检索领域 检索的最低限度文献 (标明分类系统和分类号) G06F G06Q 包含在检索领域中的除最低限度文献以外的检索文献 在国际检索时查阅的电子数据库 (数据库的名称, 和使用的检索词 (如使用)) WPI, EPODOC, CNPAT, CNKI: 翻译, 反馈, 评论, 评价, 打分, 用户, translate, feedback, comment, appraise, mark, user																				
C. 相关文件 <table border="1"> <thead> <tr> <th>类 型*</th> <th>引用文件, 必要时, 指明相关段落</th> <th>相关的权利要求</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>X</td> <td>CN 102368236 A (北京智明星通科技有限公司) 2012年 3月 7日 (2012 - 03 - 07) 说明书第[0022]-[0032]段</td> <td>1-33</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>CN 104102628 A (刘龙) 2014年 10月 15日 (2014 - 10 - 15) 全文</td> <td>1-33</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>CN 104598446 A (西安融成科技有限公司) 2015年 5月 6日 (2015 - 05 - 06) 全文</td> <td>1-33</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>CN 102446169 A (张龙哺) 2012年 5月 9日 (2012 - 05 - 09) 全文</td> <td>1-33</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>CN 103744843 A (北京百度网讯科技有限公司) 2014年 4月 23日 (2014 - 04 - 23) 全文</td> <td>1-33</td> </tr> </tbody> </table>			类 型*	引用文件, 必要时, 指明相关段落	相关的权利要求	X	CN 102368236 A (北京智明星通科技有限公司) 2012年 3月 7日 (2012 - 03 - 07) 说明书第[0022]-[0032]段	1-33	A	CN 104102628 A (刘龙) 2014年 10月 15日 (2014 - 10 - 15) 全文	1-33	A	CN 104598446 A (西安融成科技有限公司) 2015年 5月 6日 (2015 - 05 - 06) 全文	1-33	A	CN 102446169 A (张龙哺) 2012年 5月 9日 (2012 - 05 - 09) 全文	1-33	A	CN 103744843 A (北京百度网讯科技有限公司) 2014年 4月 23日 (2014 - 04 - 23) 全文	1-33
类 型*	引用文件, 必要时, 指明相关段落	相关的权利要求																		
X	CN 102368236 A (北京智明星通科技有限公司) 2012年 3月 7日 (2012 - 03 - 07) 说明书第[0022]-[0032]段	1-33																		
A	CN 104102628 A (刘龙) 2014年 10月 15日 (2014 - 10 - 15) 全文	1-33																		
A	CN 104598446 A (西安融成科技有限公司) 2015年 5月 6日 (2015 - 05 - 06) 全文	1-33																		
A	CN 102446169 A (张龙哺) 2012年 5月 9日 (2012 - 05 - 09) 全文	1-33																		
A	CN 103744843 A (北京百度网讯科技有限公司) 2014年 4月 23日 (2014 - 04 - 23) 全文	1-33																		
☐ 其余文件在C栏的续页中列出。 ☒ 见同族专利附件。																				
* 引用文件的具体类型: “A” 认为不特别相关的表示了现有技术一般状态的文件 “E” 在国际申请日的当天或之后公布的在先申请或专利 “L” 可能对优先权要求构成怀疑的文件, 或为确定另一篇引用文件的公布日而引用的或者因其他特殊理由而引用的文件 (如具体说明的) “O” 涉及口头公开、使用、展览或其他方式公开的文件 “P” 公布日先于国际申请日但迟于所要求的优先权日的文件 “T” 在申请日或优先权日之后公布, 与申请不相抵触, 但为了理解发明之理论或原理的在后文件 “X” 特别相关的文件, 单独考虑该文件, 认定要求保护的发明不是新颖的或不具有创造性 “Y” 特别相关的文件, 当该文件与另一篇或者多篇该类文件结合并且这种结合对于本领域技术人员为显而易见时, 要求保护的发明不具有创造性 “&” 同族专利的文件																				
国际检索实际完成的日期 2017年 6月 9日		国际检索报告邮寄日期 2017年 6月 29日																		
ISA/CN的名称和邮寄地址 中华人民共和国国家知识产权局 (ISA/CN) 中国北京市海淀区蓟门桥西土城路6号 100088 传真号 (86-10)62019451		受权官员 苏菲 电话号码 (86-10)62413632																		

国际检索报告
关于同族专利的信息

国际申请号

PCT/CN2017/078931

检索报告引用的专利文件			公布日 (年/月/日)	同族专利			公布日 (年/月/日)
CN	102368236	A	2012年 3月 7日	无			
CN	104102628	A	2014年 10月 15日	无			
CN	104598446	A	2015年 5月 6日	无			
CN	102446169	A	2012年 5月 9日	无			
CN	103744843	A	2014年 4月 23日	WO	2015096564	A1	2015年 7月 2日
				US	2016147744	A1	2016年 5月 26日
				JP	2016529603	A	2016年 9月 23日
				KR	20160015218	A	2016年 2月 12日